

*Inquiries of the Ministry*

(Translation):

**SHIPPING**MONTREAL-KINGSTON—REQUEST FOR APPROVAL  
OF PILOTAGE DUES

On the orders of the day:

**Mr. Azellus Denis (St. Denis):** Mr. Speaker, yesterday I asked the following question of the Minister of Transport:

Mr. Speaker, may I ask a question of the Minister of Transport or, in his absence, the Acting Minister of Transport. He might take this question as notice. In view of the dispute between pilots of the Montreal-Kingston district and the shipping federation, why has not the minister had the pilotage dues approved by the governor in council as required by the Canada Shipping Act? Will the minister see that they are approved without delay?

Hon. Leon Balcer (Solicitor General): Mr. Speaker, I will take this question as notice.

Would the acting minister kindly answer that question; it is a most urgent one, particularly in view of the circumstances, of which he is no doubt aware? Moreover, would the acting minister inform the house of the latest developments in this connection?

**Hon. Leon Balcer (Acting Minister of Transport):** Mr. Speaker, I shall take this second question as notice. With regard to the first question, the Minister of Transport will reply personally.

**Mr. Denis:** Mr. Speaker, may I ask a supplementary question? Is the acting minister aware of the news report carried in the morning papers, particularly in the *Gazette*, to the effect that the only thing needed for a settlement of this matter is a written statement from the Minister of Transport or his deputy minister?

**Mr. Balcer:** Mr. Speaker, I have not read that particular item, but I feel that the house can have full confidence in the Minister of Transport.

If settlement of this matter merely requires putting something down in writing, as the hon. member for St. Denis has indicated, the Minister of Transport is certainly able to do so.

**Mr. Denis:** A further supplementary question, Mr. Speaker. Does the acting minister not realize that unless this dispute is settled by 6 o'clock tonight, meetings will be held and there is a possibility that no settlement will be reached in time for the arrival of Her Majesty the Queen?

[Mr. Speaker.]

(Text):

**ATOMIC ENERGY**INQUIRY AS TO CHOICE OF SITE FOR  
ATOMIC POWER STATION

On the orders of the day:

**Mr. A. E. Robinson (Bruce):** I wish to direct a question to the Minister of Trade and Commerce arising out of the statement he made yesterday concerning the construction of a proposed atomic energy power plant. My question is related to one sentence in the statement referred to, the sentence on page 4862 of *Hansard* for June 18, which reads:

In addition to substantial support in the design of this CANDU station, Ontario hydro will provide a site, co-operate in its construction, and operate it as a unit in its power distribution system.

My question is, will the choosing of this site be left directly to the Ontario hydro, or will the federal government be consulted?

**Hon. Gordon Churchill (Minister of Trade and Commerce):** In answer to this question may I say that there will be consultations among all the parties concerned, Ontario hydro, the government of Ontario, the federal government, Atomic Energy of Canada Limited and so on.

**Mr. Robinson:** A supplementary question. Since the federal government will be taking part in the choosing of a site, will the minister assure the house that the district known as the Bruce peninsula will be looked at, owing to the fact that it has the proper rock foundations which are necessary for such construction, and also an unlimited supply of clear blue water?

**Mr. Speaker:** Order. I am afraid the hon. member has completed his advertisement, but if every hon. member took the same privilege before orders of the day it would take some time.

**POST OFFICE DEPARTMENT**

REPORTED SOLVING OF MAIL ROBBERY

On the orders of the day:

**Mr. Azellus Denis (St. Denis):** May I be permitted to direct a question to the Postmaster General. According to a report in the *Montreal Gazette* of June 16, a mail robbery has been solved, and the subtitle is "Gift to Girl Friend Results in Jail Term". May I inquire from the Postmaster General if the R.C.M.P. had been called to solve that robbery?

**Hon. W. M. Hamilton (Postmaster General):** I am not aware, Mr. Speaker, that the R.C.M.P. is associated with anyone's girl friend.